



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 30 августа 2013 г.

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О ПРИОСТАНОВЛЕНИИ ДЕЙСТВИЯ ЛИЦЕНЗИЙ
БРОКЕРОВ, КОТОРЫЕ БЫЛИ УЛИЧЕНЫ В УЧАСТИИ В НЕЗАКОННЫХ ДЕЙСТВИЯХ**

***Агенты по операциям с недвижимостью охотились на доверчивых жертв и требовали
деньги, на получение которых они не имели права***

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил о приостановлении действия лицензий трех брокеров по операциям с недвижимостью и их соответствующих брокерских агентств, а также трех агентов по продаже недвижимости за незаконное взимание агентских вознаграждений с невинных и ничего не подозревающих жертв. Проведенное Департаментом штата Нью-Йорк (New York State Department of State) расследование выявило, что эти брокеры и агенты по продаже занимались обманом после получения денег от клиентов Управления трудовыми ресурсами города Нью-Йорк (New York City Human Resources Administration, HRA), в частности, больных ВИЧ/СПИД, в нарушение договорных соглашений с HRA.

«Правительство штата не потерпит не порядочных представителей в сфере недвижимости, которые охотятся на уязвимых или доверчивых граждан для получения незаконной прибыли, - сказал Губернатор Куомо (Cuomo). — Нельзя допустить, чтобы такого рода деятельность продолжала создавать финансовые и эмоциональные проблемы жителям нашего штата, и я призываю всех ньюйоркцев бдительно следить за соблюдением своих прав и немедленно сообщать обо всех без исключения нарушениях, чтобы мы могли привлечь к ответственности тех, кто играет не по правилам».

«Штат Нью-Йорк не позволит работникам в сфере недвижимости вводить ньюйоркцев в заблуждение, - заявил Секретарь штата Сесар Пералес (Cesar A. Perales). — Мы обеспечили полное возмещение убытков жертвам этой незаконной деятельности. Мы будем продолжать преследовать тех, кто занимается мошенничеством в отношении жителей нашего штата».

Лишенные лицензий риэлторы ранее заключили договор с Управлением трудовыми ресурсами (HRA), взяв на себя обязательства по ведению переговоров о поселении своих клиентов в

квартирах Большого Нью-Йорка (New York metropolitan area). По условиям договора, риэлторы соглашаются на 50% от месячной арендной платы в качестве полного агентского вознаграждения по указанным операциям. В контракте четко указано, что заявитель/клиент Управления трудовыми ресурсами (HRA) не обязан производить оплату никаких денежных средств сверх согласованного агентского вознаграждения. В ходе сделок по операциям с недвижимостью риэлторы требовали от арендаторов дополнительные комиссионные вознаграждения, прежде чем дать им возможность переехать в свои квартиры.

После проведения внутреннего расследования Управление трудовыми ресурсами (HRA) передало эти дела в Департамент штата Нью-Йорк (New York State Department of State). Служба лицензирования Департамента провела полное расследование и пришла к выводу, что риэлторы нарушили договорное соглашение с Управлением и допустили ненадлежащие и неправомерные действия. Все риэлторы были включены в приказ суда в соответствии с заключенным сторонами соглашением, и Служба лицензирования Департамента потребовала от них полного возмещения денежных средств потерпевшим и запретила им работу в качестве специалистов по недвижимости в течение трех месяцев.

Брокерские агентства и агенты, лицензии которых приостановлены:

Jose Centti, брокер торговой марки, агентство America Real Estate, Уайтстоун, штат Нью-Йорк (Whitestone, NY)

Wayne Courtney, корпоративный брокер, Wayco Realty Inc., Бронкс, штат Нью-Йорк (Bronx, NY)

Owen K. Thompson, продавец недвижимости, Wayco Realty Inc., Бронкс, штат Нью-Йорк (Bronx, NY)

Margie Baraket, продавец недвижимости, Re Max Liberty Inc., Ozone Park, штат Нью-Йорк

Samuel Pappu, корпоративный брокер, Chris T. Land Realty Inc., Бронкс, штат Нью-Йорк (Bronx, NY)

Madeline Trillo, продавец недвижимости, Chris T. Land Realty Inc., Бронкс, штат Нью-Йорк (Bronx, NY)

Департаменту штата Нью-Йорк (New York State Department of State) поручено контролировать деятельность брокеров по операциям с недвижимостью и продавцов недвижимости, а также обеспечивать соблюдение Статьи 12-А Законодательства о недвижимом имуществе (Real Property Law).

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov

Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418